

په یاد استاد

عبدالحکیم بدیع الزمانی

هُوَ

۳۶۶

دست عزیز محترم جناب آفای دهباشی دامت توفيقاته

ضمون عرض سلام و تجدید مراتب مودت رحمت من دهد: خداوند جناب عالی را سلامت و موفق بسازاد که به اشارت دوست شریف فاضل و همدوره گرامی تحصیلی مخلص در دکتری ادبیات^۱ بداناد که به اشارت دوست شریف فاضل و همدوره گرامی تحصیلی مخلص در دکتری ادبیات^۱ (۱۳۳۴-۱۳۲۸) از این ضعیف مطالبه شرح حالی از ادب عالیقدر بی همتا ولی مجھول القدر یعنی مرحوم مغفور استاد عبدالحکیم بدیع الزمانی رحمة الله عليه فرمودید - دکتر تقیی ادام الله عزّه و غیره سلاطه اجداد جلیل نیل است که دو قرن تمام است که آن بزرگواران یعنی مرحومان غفران مآبان آیات الله: حاج میرزا ابوالقاسم کلاتری شاگرد بر جسته متاز مرحوم شیخ انصاری (رض) متوفی ۱۲۹۲ در طهران و مدفون در مقبره ابوالفتوح رازی (قدره) جد اعلای ایشان و حاج میرزا ابوالفضل کلاتری شاگرد بر جسته مرحوم میرزا شیرازی بزرگ (رض) و مؤلف کتاب مستطاب «شفاه الصدور» و کتب دیگر که از شعرای بزرگ عرب در قرن گذشته نیز بشمار می‌رود. و دیوان آن بزرگوار بیش از سی و پنج سال پیش به همت مرحوم سید جلال الدین محدث ارمی ره، به چاپ رسید متوفی در ۱۳۱۶ و مدفون در همان مقبره ابوالفتوح رازی واقع در حضرت عبدالعظیم، جد امجد ایشان، (که افتتاح کننده و اولین مدرس رسمی و امام جماعت مسجد و مدرسه سپهسالار جدید بودند - و آفای حاج میرزا محدث تقی کلاتری مؤلف تفسیر «روان جاوید» متفقی در ۱۴۰۶ در طهران پدر بزرگوار ایشان، همگئی از مشایخ بنام علم و ادب و فقه و مشعشعداران نامدار فرهنگ و معارف اسلامی هستند، و طبیعی است که آفای دکتر رضا تقی که خود اهل فضل و ادب است به مقتضای «السما يعرف ذا الفضل ذروة» (اهل فضل را فقط اهل فضل می‌شناسند) در مقام احیاء ذکر و تجدید خاطرة از مرحوم بدیع الزمانی باشد. و اینهم باز طبیعی است که جناب ایشان و جناب عالی که «مردان راه

حقیقت، خریدار بازار بی‌رونق، احوال و اخبار عالمِ فاضل مظلوم محرومی که فقط محدودی از معاصران به عظمت مقام او واقعند، بشوید و این ضعیف بی‌مقدار را هم در اجرای امر تان مسروور و ممنون بفرمائید چرا که «یاد یاران یار را می‌مدون بود».^{۴۵}

امیدوارم این عرضی را که می‌کنم حمل بر گرافه گویی نفرمایید: این بنده را با سه نفر از استادی نازنین بزرگوارم به قول معمول این ایام: (پیوندی ناگستنی است) و غالباً از زمان رحلتشان هیچگاه از یاد آنان غافل نمانده‌ام - رابطه شبه رابطه که با مرحوم پدرم رحمة الله عليه دارم و می‌دانم که از سختان مأثره از معصومین صلوات‌الله‌علیهم‌اجمعین یکی هم اینست که پدر تعلیمی یا معلم هر کس را چون پدر طبیعی و ولادتی او شمرده‌اند این سه استاد جلیل یکی مرحوم علامه‌بی‌همال و ادیب داشتمند عدیم‌المثال بدین‌الزمان فروزانفر متوفای ۱۳۴۹/۲/۱۶ و دیگری مرحوم استاد عبدالحمید بدین‌الزمانی متوفای ۱۳۵۶/۸/۵ و سومی مرحوم استاد جلیل سید‌الشعراء امیری فیروزکوهی متوفای ۱۳۶۳/۷/۱۹ رحمة الله عليهم اجمعین می‌باشد. که هم‌چنان که هیچ روزی از یاد والد مرحوم (فده) غافل نمانده‌ام از یاد آن عزیزان نیز غافل نمانده‌ام و این علت‌هه بحدی است که فی‌المثل هر وقت معارف به‌اولاد یا شرح مثروی یا فیمه‌ماهی را و یا کتبی را در خدمت مرحوم استاد بدین‌الزمانی تلمذ کرده‌ام، و بر کناره‌های آن افاضات آن مرحوم را نوشته‌ام و گاه‌گاه خود آن بزرگوار نیز جمله‌ای یا سطری بخط خود مرقوم فرموده است و یا دیوان مرحوم سید‌الشعراء امیری و مکاتبی که از آن نازنین مرد دارم مطالعه می‌کنم به گریه می‌افتم و نکر نفرمایید که این گریه بر اثر غربت و آوارگی من بنده است نه در ایران هم که بود و وضع نسبت به آنان هم چنین بود و براستی که زبان حالم همین بیت است که:

دل در هوای صحبت یاران رفته است

جسهدی کن ای اجل که به یاران رسانیم

باری از محبت جناب عالی سو واستفاده نکنم و صفحات مجله گرامی کلک را بیش از این به

امقدمه اختصاص ندهم.

داستان تشریف من بنده به حضور استاد بدین‌الزمانی چشین شروع شد که در اوایل سال یکهزار و سیصد و سی و یک آقای مهدی محقق سلمه‌الله تعالی (آنوقت هنوز ایشان و بنده به درجه دکتری نایبل نشده بودیم) به بنده فرمود که فلاحتی می‌گویند یک آقایی به نام بدین‌الزمانی که دیبر عربی است و اهل کردستان است ید طولایی در عربیت دارد و مرد بی‌نظیری است آیا تو ایشان را می‌شناسی؟ گفتنم نه من یک طبیبی را بنام دکتر مصطفی بدین‌الزمانی که مطبش نزدیک منزل ما در خیابان شاهپور است می‌شناسم ولی می‌دانم که ایشان گرد نیستند و شما تحقیق بفرمایید و از این مرد داشتمند تقاضا کنید که هر هفته بما وقتی بدهد که بعضی متون نظم و نثر عرب را در خدمتشان بخوانیم و ترتیبی بدهید که خود ایشان متن درس را انتخاب فرمایند، آقای محقق پذیرفت و مطلب را دنبال فرمود و چند روز بعد به من بنده خبر داد که استاد را ملاقات کرده و ایشان هر... شنبه (یادم نیست کدام روز از روزهای

هفتة) از ساعت ۸ تا ۱۰ صبح مارا در منزل خود خواهد پذیرفت و متن درسی را هم «حماسه ابی تمام» معین فرموده است، پرسیدم منزل ایشان کجاست گفتند در چهارصدستگاه خیابان فلکه شماره ۱۱۸ نزدیکی های خانه آقای دکتر معین (ره). آقای محقق هنوز متاهل نشده بودند و در منزل والد معظم شان مرحوم آقای ساجح شیخ عباسعلی محقق رحمة الله عليه زندگی می کردند و من بنده نیز در خانه استیجاری در خیابان شاهپور ساکن بودم و از این روزی فرار گذاشتیم اولین روز در ساعت ۷ هر دو در مدرسه سپهسالار جدید حاضر شویم که از آنجا با تاکسی (که آن ایام به سهولت در دسترس بود) خدمت استاد برسیم و چینی شد و در ساعت مقرر خدمت استاد رسیدیم و استاد در اطاق کرچکی که پس از در ورودی از خیابان، در دست راست قرار داشت و میزی گرد با چهار پنج تا صندلی در آن نهاده شده بود مارا با محبت پذیرفت و پس از معارفه مختصر و داشتن اینکه ما هر دو تقریباً همه متون صرف و نحو و معانی و بیان متعارف در حوزه های علمیه را خوانده ایم و خصوصاً «مفوني» و «اطول» را این بنده نه سال پیش از آن تاریخ و آقای محقق چهار سال پیش در خدمت مرحوم مغفور آقای آقا شیخ محمد تقی ادیب (ره)، معروف به ادیب نیشاپوری دوم (متوفی ۱۳۹۴ قمری در مشهد) تلمذ کردیم، و هر دو دبیر ادبیاتیم و گرچه معنی و واقعاً با فاصله زیادی در «اطول» ایشانیم ولی بصورت ظاهر با ایشان همکاریم (ایشان آن زمان در دبیرستانهای مردوی و امیرکبیر و آقای محقق در دبیرستان های البر و ابوسلم تدریس می فرمودند و من بنده در دبیرستان های دارالفنون و پهلوی درس می دادم)، و ذکر بعضی دوستان مشترک و ابراز حسن طنبلیغی از طرف استاد نسبت به مرحوم استاد محمد ضیاء هشتادی (ره) که از ریاضی دانان بر جسته و ادبیات نامدار بود و در دبیرستان پهلوی ریاضیات تدریس می فرمود، فرمود که ذکر می کنم در حال حاضر «حماسه» از دیگر کتب برای شما مفیدتر است و لذا از همین «حماسه» شروع می کنیم. حمامه را باز کرد و پس از ادای بسم الله و حمد الله و تَبَّهِيَّهُ، گویا با توجه به قاعده فقهی که: «وللهٗ يكِلْ قسطَ مِنَ الْئَمْنِ» از آنجا که صوره و بظاهر بنده در سن (ون در چیز دیگر) از آقای محقق بزرگتر و طبل خالی هیکل من از ایشان درشت تر، و بقول میوه فروشهای تهران «مجلسی» تر می نمود، لذا استاد به من بنده اشاره کرد که از همان اولین قطعه شروع کنم و من بنده اولین قطعه را که با بیت:

لوكَنْتْ مِنْ مَازِنْ لَمْ تَسْتَعِيْ إِلَى

بِسْنَوَالْأَقِيْطَةِ مِنْ ذَهَلٍ بِنْ شَيْبَانَا
 خواندم، و پس از اتمام آن، استاد به شرح و تفسیر آن ابیات و توضیح غریب اللغو و جهات اعراب آن پرداخت و سپس به آقای محقق اشاره فرمود که قطعه بعدی را بخوانند و ایشان آنرا خوانندند و باز بهمان ترتیب سابق استاد آنرا تبیین و تفسیر فرمود و آقای محقق و بنده افاضات استاد را مختصر آبر کناره کتاب خودمان می نوشتم یکی دو سالی بهمین صورت هفته‌ای یکبار خدمتش می رسیدیم و درس «حماسه» ادامه داشت و ضمناً که برای تنوع بجای «حماسه» تصاویر یا قطعات و یا صفحاتی از نظم و نثر که لازم می نمود در نزد استاد خوانده شود مثلاً لامیة العرب یا لامیة العجم یا رسالتة الغفران

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْمُدْرِسِ الْمُدْلِيِّنِ رَاجِلَةَ دُلْمَعْلِمِ عَلَى فَهْنِ الْجَاهِ وَالْمُسْلِمِ سِيَّدِ
مَقْدِرِ الْأَوْصَاصِ الْمُسِيَّبِ أَسَدِنَا الْمُهْبَتِينَ بِذِكْرِ مُنْجِمِ حَمْدِ الدَّلَالِ
صَفِيقِ الْوَقْنِ الْمُكْتَرِ أَخْدِ الْمُهَدِّدِ الْمُدَانِيِّ بِنَدَلِ اللَّهِ أَعْصَمِ الْمَكْنَى
لِمَنِدَّا ذِكْرِهِ صَدِيقِهِ وَفِي مَنِذِ الْكَوْنِ الْمُبَرِّسِ نُوَعْدَةَ طَالِبِ حَمْيَّا
يَوْقَدُ كَوْدَهُ الْمَهْرِ الْمُرْدَوْحِ الْمَرْجَانِيِّ رَحْمَةَ الْمُهْتَشِّنِ الْمَوْسَدِ
الْمُعْتَدِدِ سَعْيَهُ الْمَهْرِ الْمُرْدَوْحِ الْمَرْجَانِيِّ رَحْمَةَ الْمُهْتَشِّنِ الْمَوْسَدِ
وَلِنَادِيَهُمْدَهُ فِي قَلْمَنِ الْأَدَبِ تَقْرَأُ مَدْبَاعَ بَجْلِ مَهْرِهِ دَارِ مَعْنَى الْمَهْرِ
بَلْيَهُ وَلَوْهِيَهُ نَا صَعْدَهُ مِنْ بَيْرِ قَوْنِ وَالْأَكْلِ مَهْرِيَهُ شَرِّ الْزَّارِيِّ رَأْيَهُ
لَوْبِ الْزَّارِيِّ الْأَبْسَغَنِهِ طَالِبِ عَلِمِ دَوَادِيَنِ بَلْغَنِ الْأَدَبِ مِنْهُ
كَامِلِ الْمُشَرِّدِ الْمُتَدَبِّرِ مِنْ أَصَابِ الْمُلَدَّاتِ وَجَمِيَّهُ اَشَارِ الْمَهْرِ
لَوْنِ زَيَّدِ مَهْرِيَنِ الْمُفَلَّلِ الْمُرْسَى وَدَوَادِيَنِ لَاتِ الْمُنْزَهِ وَلَوْهِهِ
لَوْغَرِسِ كَافِيَ تَاهِرِ الْمُحْرِيِّ وَالْمُسَبِّبِ كَيْرِيَنِ الْمُشَرِّدِ الْمُسَمِّيِّنِ وَلَوْلَدِ
رَفْسِ صَالِحِ مَنْ تَاهِيَنِ الْمُشَرِّدِ اللَّهِ اَمَّا شَعْرُ الْأَدَبِ الْمُبَاطِنُو الْمَهْرِ
وَالْمُتَبَّهِنِ وَالْمُخَلَّهُ اَسَالِ الْمُسَمِّيِّ وَانْ قَتِيَهُ مِنْ اَصْرُلِ الْأَدَبِ الْمَهْرِ
وَلَمَّا خَلَلَهُ شَيْرُخِ لَادِبِ كَالْمُهَرِّ وَفِرَهُ نَاصِحِ بَعْلَلِهِ تَعَالِيَ مَتَّلَمَّا
وَلَمَّا

متن «اجازه» استاد زنده یاد بدیع الزمانی به دکتر احمد مهدوی دامغانی

معزی یا بعضی از رسائل مختصر جاخط را متن درسی قرار می‌دادیم. از آنجاکه من بنده وقت آزاد بیشتری داشتم، از استاد تقاضا کردم که اگر ممکن باشد فرصت دیگری هم در هر هفته به بنده مرحمت فرمایند تا از افاضاتشان بیشتر مستفیض گردم و آن مرحوم موافق فرمود که بعداز ظهر هر پنجشنبه حقیر را در منزل خودم سرافراز فرماید و بدین ترتیب امکان بیشتری برای درس خواندن این ناجیز فراموش آمد چه هر هفته یک جلسه با آقای محقق و یک جلسه به تنهایی در خدمتشان بودم. از او اخر سال ۱۳۶۳ چون آقای محقق مشاغل متعددی را عهده‌دار شده بود و گاه لزوماً سفرهای طولانی می‌فرمود دیگر حضور در جلسه صبحهای منزل استاد برای ایشان میسر نشد، در سال ۱۳۶۵ این بنده برای آنکه بیشتر با کتابهایم محسور باشم قسمت اعظم کتبم را به محل دفترخانه‌ام منتقل و یکی از اطاقهای آنجا را به کتابخانه و مدرس تبدیل کردم و برای استاد بدیع الزمانی هم راحت‌تر بود که هفته‌ای دوباره همان دفترم که در مرکز واقعی شهر بود تشریف بیاورند و افاضه فرمایند. و بحمد الله تعالیٰ تشریف فرمایی ایشان به دفتر تا اوایل سال ۱۳۵۵ ادامه یافت و در این مدت این ناجیز به قرائت متون و دواوینی که بعضی از آنرا در اجازه‌نامه‌ای که به حقیر مرحمت فرمود، ذکر کرده است موفق شدم و فی الحقیقت اگر این ضعیف کوره سوادی در عربیت و ادب عرب یافته است بیشتر آن از برکت و سعادت تلمذی است که از محضر انور مرحوم استاد بدیع الزمانی نصیب شد و خدای تعالیٰ به آن فقید سعید جزای خیر مرحمت فرماید. علاوه بر این دو جلسه هفتگی، به سعادت

صاحب دیگری هم با ایشان می‌رسیدم و آن اینکه من بندۀ به اصطلاح آخوندی خودم از سال ۱۳۴۳ هر هفته یکروز (که روز آن در هر هفته برای هفته بعد معین می‌شد) - و غالباً چهارشنبه صبح‌هاز ساعت ۱۰ تا $\frac{1}{3}$ بود، در دفترم «گuded» (= قعده بمعنای نشت و جلسه) ای داشتم که تنی چند از فضلا و ادباء بنام در آن جلسه شرکت و باحضور و تشریف فرمایی خود مرا مفتخر و متعمق می‌فرمودند - تنها کسی که از شرکت‌کنندگان در آن «گuded» در حال حاضر بحمد الله نعمت وجود شریف‌باش است حضرت استاد دکتر سید محمد رضا جلالی نائینی دامت افاضاته است، سروران و عزیزان دیگری که اینک همگی در بستر خاک آرمیده‌اند، و مرثیاً یا غالباً در آن «گuded» شرکت می‌فرمودند عبارتند از مرحوم مغفور سید الشعرا استاد امیری فیروزکوهی و مرحوم حضرت استاد سید محمد تقی مدرس رضوی و مرحوم استاد بدیع الزمانی، مرحوم حبیب یغمائی، مرحوم حسن روحانی (از فضلا وارسته که تحصیلات خود را در حوزه علمی قم انجام داده بود و سپس به ضرورت تغییر لباس داده و به کارمندی دولت درآمده بود و مشهور بود که مرحوم رضوان جایگاه حضرت آیة‌الله العظمی حائری پردازی قدس سرّه مکرر از این امر اظهار تأسف فرموده بوده است، بعدها در سمت مدیر کل امور اسناد ثبت کل و پس از بازنیستگی به وکالت دادگستری و عضویت در محکمه انتظامی وکلا اشتغال داشت و پس از انقلاب اولین سفیر کیر جمهوری اسلامی ایران در سوریه شد، و اندکی پس از رحلت مرحوم استاد امیری فیروزکوهی از دنیارفت رحمة الله عليهما و گاه مرحوم عبدالعزیز «صاحب جواهر» معروف بجواهر کلام رحمة الله عليه و مرحوم سید احمد خراسانی، و مرحوم اکبر دانا سرشن، و مرحوم ابو القاسم پاینده خدای تعالی همه شانرا بیامرزاد. فصل و یا قدر مشترک همه این فضلا، که از لحاظ روحی و اعتقادی سه نفر اخیر با دیگران متمایز بودند، فضل و ادب بمعنای عام خود بود، در این جلسه بسیاری از موضوعات ادبی و گاه قضایی مطرح می‌شد ولی بدیهی است که رشته سخن بیشتر در دست استاد امیری فیروزکوهی و مرحوم استاد بدیع الزمانی، و حکومت نهائی در موارد خلاف با سید بزرگوار و استاد عالی‌مدار مدرس رضوی رحمة الله عليه می‌بود و من بندۀ از خرمن فضل و دانش حاضران خوش‌جهینی می‌کردم.

اینک به بیان داستانی که ذکر آنرا به اجمال و اشاره در مقاله که پس از فوت مرحوم استاد بدیع الزمانی در مجله دانشکده ادبیات منتشر شد متذکر شدم و چهار پنج سال قبل هم جناب آقای دکتر مهدی محقق در جزو‌ای که در شرح حال خود نوشته بودند به آن مختصر اشاره فرموده‌اند و کیفیت اشتغال مرحوم استاد بدیع الزمانی را در دانشگاه شرح می‌دهد می‌پردازم:

واخر اردیبهشت یا اوائل خرداد سال ۱۳۳۵ بود که دانشکده ادبیات اعلان کرد برای انتخاب یکنفر دیر یا دانشیار؟ (دقیقاً دادم نیست خیال می‌کنم دانشیار) در فلان روز امتحانی برگزار خواهد شد و داوطلبان بایستی تا فلان روز نامنویسی کنند و مدارک و مدارج تحصیلی خود را در تقاضانامه مذکور دارند (آن ایام هنوز عنوانین مربی و استادیار وجود نداشت قریب هفت نفر در مسعود نامنویسی کرده بودند و از حمله آقای سید جعفر شهبدی^۵ و آقای مهدی محقق و من بندۀ نگارنده که

هر سه دانشجویی هوره دکتری ادبیات بودیم نیز ثبت نام کرده بودیم در ظرف مدت نامنوبیس آقای مهدی محقق و این بنده چندین بار از مرحوم استاد بدیع الزمانی استدعا کردیم که اجازه فرماید تا نام ایشان را هم جزو داوطلبان ثبت کنیم زیرا که مسلم است کسی رایارای مجاهدة و هماورده با ایشان در آن مسابقه نخواهد بود، و انتخاب ایشان برای آن سمت متفقین و متعین می باشد، ولی همسواره آن مرحوم تبسمی می فرمود و جوابی نمی داد، بیش از سه چهار روز به پایان مهلت نمانده بود که باز این استدعا را تکرار کردیم و باز جواب ما را با سکوت برگزار کرد و وقتی که من بنده اصرار ورزیدم فرمود فلانی اینرا بدان که من داوطلب چنین شغلی در چنین شرایط نیستم، و طبعاً آقای محقق و بنده فهمیدیم که استاد از اینکه در جلسه امتحانی، با کسانی که همگی در هر حدی از «عربیت» که بودند جملگی شاگردان و برخی از آنان قطعاً در حکم شاگرد شاگردان ایشان، به حساب می آمدند، ایادار و امتناع می فرماید. آقای محقق و من بنده مطلب را با جناب آقای شهیدی که از جریان اصرار ما به استاد بدیع الزمانی برای اسمنوبیس مطلع، و خود نیز بر آن امر مصرّ بودند در میان گذاشتیم و تصدیق کردیم که حق با استاد است و شأن ایشان اجل از آنست که در چنان امتحانی شرکت جویند، لذا قرار گذاشتیم که سه نفری، بعون الله، اقدامی کنیم که حق به حقدار بر سرو مرحوم بدیع الزمانی به دانشگاه راه یابد لذا روز چهارشنبه‌ای (که گویا جلسه امتحان گذائی روز یکشنبه پس از آن بعمل می آمد) وقتی که درس مرحوم استاد علامه فروزانفر رحمة الله عليه تمام شد و در التزام معظم له از کلاس خارج می شدیم، ماسه نفر از آن بزرگوار استدعا کردیم که دو سه دقیقه در حیاط با مالطفاً تها بماند که عرض لازمی به حضورش داریم. آن مرحوم از دیگر شاگردان جدا شد و با ما به کناری تشریف آورد و فرمود، مطلب چیست بفرمایید، یادم نیست که کدام یک از ماسه نفر سخن را آغاز کردیم و علی القاعدة آقای شهیدی که اسن و افضل از آقای محقق و بنده ناچیز بود و در حال حاضر هم تقدیم فضل و فضل تقدیم جناب ایشان مسلم است و خداوند سلامتشان بدارد و ایام افاضاتشان را مستدام - شروع به سخن کرد که: البته خاطر عالی از جریان انتخاب دیر یا دانشیار (؟) عربی مستحضر است، ما هر سه نامنوبیس کرده‌ایم و خود حضرت عالی قطعاً عنایت دارید که صلاحیت انجام چنین خدمتی را در دانشگاه داریم، اتا غرض ما از این شرفیابی اینست که به عرض برسانیم، انساب و اصلاح از ماسه نفو و از دیگر کسانی که نامنوبیس کرده‌اند، وجود دارد ولی خود او برای نامنوبیس و شرکت در امتحان حاضر نمی شود و استدعای ما اینست که ترتیبی اتخاذ فرمایید که این شخص به این سمت منصوب شود و امتحان موقوف گردد. مرحوم فروزانفر چند لحظه‌ای سکوت فرمود و با آن نظر و نگاه تیزبین خاصش یک مارا از نظر گذرانید و سپس پرسید ایشان که باشند؟ عرض کردیم آقای عبدالحمید بدیع الزمانی کردستانی، مرحوم فروزانفر تأمین فرمود و معلوم شد که آقای بدیع الزمانی را به خوبی می شناسد و بایشان محبت و توجه و به مقام والای ایشان در عربیت معرفت دارد و به ما فرمود بلی راست است و آفرین بر شماها که باین فکر افتادید و این حق شناسی را بجا آور دید، البته برای شماها مسلماً احراز چنین شغلی در دانشگاه دیر نشده است و یقین بدانید که

دانشگاه خودش بموقع خود به سراغ شما خواهد آمد و سپس با تبیّم توأم با نگاهی از بالای عینکش، که از آن تبیّم و نگاه چندین مسأله استنباط می‌شد فرمود، اما تاکنون عده زیادی اسم نوشته‌اند و بسیاری از آنها از خوش خجالتی که دارند توضیط و ساخته هم می‌کنند، ولی البته آقای بدیع‌الزمانی انساب از همه است، شما بروید از آقای دکتر کنی پرسید چند نفر اسم نوشته‌اند و به من خبر یدهید و گرچه من مطلقاً در این مسأله مداخله‌ای نکردم اما ولی مطلب را با جناب^۱ آقای دکتر سیاسی در میان خواهم گذاشت و معزوفی لازم را از جناب آقای بدیع‌الزمانی و از هر سه شما برای جناب ایشان خواهم کرد و برای شما از ایشان وقتی خواهم گرفت که خدمتشان بررسید و آنچه را که حالاً به من گفتید (تعییر خود آنمرحوم: این فرمایشات را) حضورشان عرض کنید چون تصمیم نهایی با ایشان است. آن ایام مرحوم دکتر علی کنی سمت معاونت دانشکده ادبیات را داشت و بنظرم دانشیار مرحوم آقای دکتر سیاسی نیز بود، دکتر کنی که مردی قوی هیکل و بلندبالا و ورزشکار و بسیار آدم خوب و مهربان و صمیمی بود امور اداری و دفتر دانشکده را نیز زیرنظر داشت و سر و کار دانشجویان در عالم مسائل مربوطه به دانشکده با او بود و طبعاً با دانشجویان دوره دکتری که همگی از کارمندان عالی رتبه دولت و یا دبیران ادبیات بودند برخوردي خودمانی تر داشت. وقتی که از آنمرحوم پرسیدیم چند نفر برای امتحان نام‌نویسی کرده‌اند گفت بیست یا بیست و پنج نفری می‌شوند ولی رقبیت سرسرخ است همه شماها که هر روزه هم یا سری به اینجا می‌زنند یا تلفنی می‌کنند، آقای دکتر خزانی است که دارای درجه دکتری هم هست و خود را از همه محترم تر می‌شناسد. پنده بلاfaciale به دانشکده معقول و منقول آمدند و جریان را به عرض مرحوم استاد فروزانفر رحمة‌الله‌علیه رساندم آن مرحوم فرمود اینرا می‌دانشم ولی می‌خواستم شماها هم بدانید، دکتر خزانی خیلی باین کار علاقمند است و شما با او صحبت کید و بلکه بتوانید او را هم با خودتان همراه کنید.

هیچ یک از ماسه نفر و خصوصاً این بnde آن چنان آشنازی و ارتباطی با دکتر خزانی نداشتم که بتوانیم چنین موقعی را از او داشته باشیم و در آن باره با او صحبت کیم. مرحوم دکتر خزانی مؤسس و مدیر آموزشگاهی بنام خودش در خیابان شاه‌آباد نزدیکی های کوچه ظهیرالاسلام بود که کلاس‌های روزانه و شبانه و کلاسی موسوم به کلاس کنکور داشت، و تعداد محصلین آنهم کم نبود. در میان معلمان که بطور اضافه کار در آن آموزشگاه تدریس می‌کردند یکی هم دوست شریف نجیب ناکام و همدوره دانشکده معقول و منقول بnde مرحوم سید تقی عیید^۲ رحمة‌الله‌علیه بود که پس از اخذ لپانس در بانک سپه شغلی داشت و عصرها و شبها در آموزشگاه خزانی تدریس می‌کرد. بnde جریان را به مرحوم عیید گفت و خواهش کرد که با آقای دکتر خزانی صحبت کند و از طرف ما از ایشان استدعا کند که لطفاً با ما همراهی و همراهی فرماید، مرحوم عیید پذیرفت که چنین کند اما پس از آنکه تقاضای ما را با مرحوم خزانی در میان گذاشت بود آقای دکتر خزانی به شدت عصبانی گشته و بدوبیراهی نثار ماسه نفر و مرحوم بدیع‌الزمانی فرموده بود و به مرحوم عیید گفته

دکتر احمد مهدوی دامغانی



زنده‌یاد عبدالحمید بدیع‌الزمانی



بود که اینها به چه حقی از من می‌خواهند که از اولویت خودم صرفنظر کنم - من ابداً چنین کاری نمی‌کنم. مرحوم خزانلی فردای آن شب نامه‌ای مفصل به دانشکده ادبیات نوشت و در آن ضمن غلو و تمجید مبالغه‌آمیزی از خودش و تحقیر و تنقیص ناروائی از مرحوم بدیع‌الزمانی، متذکر شده بود که چگونه می‌توان یک مرد سُنی مذهب را که فاقد مدارک تحصیلی است و خود او هم قطعاً به دلیل «بل الانسان علی نفسه بصیره - ولو القى معاذيره» (آیه شریفه سوره قیامه) برای امتحان نامنوسی نکرده است، بر شیوه خالص الاعتقادی که دانشنامه‌های متعدد دارد ترجیح داد؟ همان روز مطلع شدیم که مرحوم استاد فروزانفر (ره) برای ما از جناب دکتر سیاسی وقت ملاقات گرفته است و این وقت فردا صبح ساعت $\frac{1}{3}$ است و ظاهراً مرحوم فروزانفر در مذاکرات خود با مرحوم دکتر سیاسی علو مقام و تقدیم بتمام معنایی را که مرحوم بدیع‌الزمانی بر هر داوطلب دیگر داشته است به آن مرحوم متذکر شده بود و بایشان فرموده بود در صورتیکه آقای بدیع‌الزمانی به آن سمت منصوب نشود خود استاد فروزانفر از او برای تدریس در دانشکده معقول و منقول دعوت خواهد کرد. از حسن اتفاق و از آنجا که «اذا أراد الله أمراً هيئاً أسبابه» نامه مرحوم دکتر خزانلی که متضمن تعریف و تزکیه خودش و استخفاف و تحقیر مرحوم بدیع‌الزمانی بود نه تنها مفید فائده برای او نشد بلکه بالعکس اثر نامطلوبی در دهن مرحوم دکتر سیاسی و مرحوم فروزانفر که توسط مرحوم دکتر سیاسی از مفاد آن مطلع شده بود گذاشت. آنروز ما هر سه نفر نامه‌ای به آقای دکتر سیاسی به عنوان

رئیس دانشگاه عرض کردیم و عرایضی را که شفاهاماً به عرض مرحوم فروزانفر (ره) رسانیده بودیم
کتاب‌دار نامه به استحضار آقای دکتر سیاسی رساندیم فردا صبح ساعت ۷ مرحوم دکتر سیاسی ماهه
نفر را در دفتر خود در ساختمان اصلی دانشکده در باغ نگارستان با محبتی تمام پذیرفت و فرمود
مفاد نامه شمارا جناب آقای فروزانفر برای من نقل فرموده بودند و نامه شمارا هم دیدم و بسیار
خوش وقت هستم که جوانانی مثل شما (باید عرض کنم جوانی کجاتی که بادت بخیر - گوئیا دیرورز
برد) هستند که به موازین و ضوابط اخلاقی پایینند و خرمت حق و رعایت جانب افضل از خود را
وظیفه خود می‌شارند، انشاء الله من تربیتی خواهم داد که هم چنانکه تقاضا دارید و جناب آقای
فروزانفر هم تأیید فرموده‌اند این کار عملی شود و بعد آنمرحوم از پشت میز عریض و طوبیل خود
برخاست و بطرف ما آمد و طبعاً مانیز یا احترام تمام برخاستیم و آنمرحوم بمانزدیک و نزدیکتر شد
و در حالی که از زیر عینکش اشکهایش بر قیمت زد هر یک از مارا بغل کرد و بوسید و روز بخیر گفت
و مرخصمان فرمود و مایا دلخوشی از خدمتشان مرخص شدیم. صبح روز شنبه در جمعه‌آگهی‌های
دانشکده آگهی بزرگی نصب شده بود که با خط درشتی بر آن نگاشته بودند:

نظر به پاره جهات امتحان داوطلبان دانشیاری (یا دیری؟) به تعریق افتاد و فردا برگزار
نخواهد شد تاریخ و محل امتحان در موقع مقتضی مجدداً اعلام خواهد شد.

و در آبان ماه آن سال استاد بدیع‌الزمانی تدریس خود را در دانشگاه آغاز فرمود. خداوند متعال
همه رفتكان را بیامرزد که «نظیر خویش بگذاشتند و بگذشتند».

مرحوم استاد بدیع‌الزمانی از لحاظ جسمانی مرد و سیم حیم بسیاری بود و گرچه اندکی در
سالهای ۳۰-۵۰ نتومند می‌نمود ولی اندامی بسیار مناسب و متعادل داشت، بروشن چون مرم مرم
سید و مویش طلائی کمرنگ بود و هیچگاه موی بلند و زیادی بر سرش ندیدم و از همان آوان چهل
و هفت هشت سالگی اش که من بنده خدمت آنمرحوم رسیدم و هنوز مانند سالهای آخر عمرش،
وسط سرش بی مو نشده بود همواره موی سر خود را در حد یک سانتی‌متر یا یک سانتی‌متر و نیم
نگه میداشت، همیشه خندان روی و صورتی چون گل شکفته داشت با دهانی کوچک و بینی ای
ظریف و لبانی باریک و دندانهایی چون مراوارید که تا آخر عمرش سالم مانده بود و من بنده هر
وقت او را زیارت کردم، عینک بر چشم داشت، بر چهره نجیب و زیبا و متسم او همان مهابت و
وقاری که نشانه علوّ روح و کرامت و رادی و آزادگی او، و نمود رای از هیئت و سلطنت علمی که همه
دانشمندان آزاده از آن برخوردار می‌باشند به نظر می‌رسید. مزاجی سالم و قوی داشت و در قریب
سی سالی که من بنده با ایشان محشور بودم هیچگاه او را بیمار و نالان ندیدم دخانیات استعمال
نمی‌نمود و خودش می‌فرمود که حتی یک قرص آسپرین هم می‌نفرموده است و دردهای موقفی و
موسیمی را چون سردرد و پشت درد که گاه ناشی از خستگی و گاه بر اثر سرماخودگی بود با
بی‌اعتباً تحمل می‌فرمود و معتقد بود تحمل درد بهتر از مصرف داروها و خصوصاً داروهای

شیمیابی است. در اوخر عمر و غیر از مورد بیماری سرطان حنجره که مرض موت او بود، دویار و هربار در بیمارستان جاوید که در خیابان پهلوی سابق، ولی عصر (عج) فعلی، در کوچه‌ای روبروی خیابان زرنشت قرار داشت به مدت کوتاهی بستره شد، اول گویا در سال ۱۳۴۸ یا ۱۳۴۹ برابی عمل فقط و در ثانی در سال ۱۳۵۲ برای عمل آب مر واژد چشم پرکار بسیارخوانش - در بیماری مهلک آخر، بهمئی حضرت استاد دکتر نصرالله کاسمی دامعزه طبیب ادیب و شاعر بزرگ که ظاهراً از طریق یادداشتها و تحقیقاتی که مرحوم استاد بدیع الزمانی در مجله «گوهه» منتشر می‌فرمود بمراتب فضل و دانش استاد واقف شده بود در بیمارستان داریوش کبیر (که امروزه نمی‌دانم چه نام دارد) بستره و جسد نازنینش از آن بیمارستان به بهشت زهرآ تشییع شد.

مرحوم بدیع الزمانی به همسر گرامی و همربان خود که مظہری از عفت و رافت و نجابت و سرمشقی در شوهرداری و تربیت فرزند و خانه‌داری است فوق العاده و بحق دلبلسته و وابسته بود. الان تردید دارم که آنمرحوم پنج پسر و سه دختر داشت یاشش پسر و سه دختر - اولین فرزند ایشان سرکار فائزه خانم در اوخر دهه بیست به همسری آقای جعفر گل بابائی دبیر دبیرستان البرز درآمده بود و مرحوم بدیع الزمانی بسیار به این دختر و شوهر محترم‌ش تعلق خاطر داشت. دختر دوم آن بزرگ‌گوار فائقه خانم با جوانی از خاندانهای متخصص و محترم کردستانی مقیم تهران ازدواج کرد و با آنکه این ازدواج در دفتر خودم ثبت شد الان یاد نمی‌آید که نام آن جوان عزیز چه بود. کسری پسر در اوایل دهه چهل به امریکارفت و در دانشگاه «اندیانا» به ادامه تحصیل پرداخت و در حال حاضر در یکی از معترت‌ترین دانشگاه‌های امریکا در کالیفرنیا به تدریس اشتغال دارد، دیگر آغازدادگان ایشان خسرو و شاپور و مجید و...، اینک در کجایند نمی‌دانم - هرکجا هستند خدایا بسلامت دارشان - و خداکنند این سطور بنتظر سرکار علیه خانم بدیع الزمانی که امیدوارم تدرست و سعادتمند باشد بررسد و نشانی آن مخدوم زادگان مرا توسط جناب عالی یا دیگری به بنده مرحمت فرماید که شاید بتوانم به وظیفه و امر «یحفظ المرأة فی ولدِه» (رابطة دوستی و اخوت دینی در فرزندان متوفی نگهداشته می‌شود) حتی المقدور قیام کنم. مرحوم بدیع الزمانی از مال دنیا جز همان خانه محقر چهارصد دستگاه و قریب سه چهار هزار کتاب نفیسی که در طول حیات خود - و بیشتر آنرا در تهران - باخون دل و به اقساط از کتابفروشی‌های ادبیه و اسلامیه و جعفری تبریزی و شمس و بارانی و غیره تهیه و خریداری کرده بود هیچ مایملک دیگری نداشت و بخدا افراط بر این کتب که به تعبیر خودش «اعلاقی نفیسه» او بود علاقمند بود تا بدانجا که از عاریت دادن کتابی به دیگران مهمامکن خودداری می‌کرد، وقتی قطعه‌ای را که در حمامه با این بیت شروع می‌شود، و خطاب پنعمان بن منذر است که اسب شاعر را مطالبه کرده بود:

أَبْيَ اللَّهُ مِنْ إِنَّ «سَكَابَ» عَلَقْ

نَفِيسٌ لَا يَبْغَعُ وَ لَا يَعْزَارٌ

خدمتش خواندیم به آقای محقق و بنده فرمود این زیان حال من نسبت به کتابهایم می‌باشد که لایباع و لایعار و لایوہب (فروخته نمی‌شود - بعارض داده نمی‌شود - بخشیده نمی‌شود) خداش رحمت کند. (سکاب نام اسب شاعر است). بر کناره و حواشی بسیاری از صفحات این کتب اصلاحات یا توضیحات و تفسیراتی را که بنظر دقیقش می‌رسیده مرقوم فرموده است. در سال ۱۳۴۰ یا ۱۳۳۹ که مرحوم پدرم (قده) برای تشریف به اعتاب مقدسه عراق چندروزی در طهران اقامت داشت، مرحوم بدیع الزَّمانی برای ملاقات و مفاوضه با ایشان مکرر به منزل بنده تشریف می‌آورد و آخرین بار یک جلد صحیفه مبارکه کامله سجادیه چاپ سنگی ۱۳۱۶ قمری را که در قطع بغلی و از نسخ بسیار نادر است و من می‌دانستم که مرحوم بدیع الزَّمانی آنرا خیلی عزیز می‌داشت به عنوان هدیه برای مرحوم پدرم آوردو به ایشان گفت، بنظرم رسید این هدیه را که تقریباً هم سن و سال حضر تعالی است (پدرم متولد ۱۳۱۵ قمری بود) خدمتان تقديری کنم مرحوم پدرم ضمن تشکر و اظهار امتنان به شوخی به ایشان گفت، آقای بدیع الزَّمانی، احمد تعلق خاطر شمارا به کتابهایتان برایم نقل کرده است و اذ شاء الله که این مرحمتی شما از موارد: «المأْخوذ حيَا يُنْدَى غَصْبًا» نباشد و طبعاً هر سه نفر خندیدیم و مرحوم بدیع الزَّمانی فرمود نه آقا استغفار الله که چنین باشد و عبارات ظریفی فرمود که مرحوم پدرم کمی منقلب شد و فرمود آقا خواهش می‌کنم این فرمایشات را نفرمایید من کوچکتر از این مراتبم و... و مرحوم بدیع الزَّمانی گفت آقا من دو تا صحیفه دیگر دارم که یکی همین چاپ آقای مشکوک است و دیگری چاپ دیگر و من غالباً بعض از ادعیه صحیفه را و خصوصاً دعای «مکارم الاخلاق» را در تعقیب نماز صبح تلاوت می‌کنم و مرحوم پدرم فوق العاده خوشحال و منبسط شد که آقای بدیع الزَّمانی با «زبور آل محمد (ص)»^۹ و «النجيل اهل بيت (ع)» مأنس و محشور است.

چند ماهی پس از فوت آنمرحوم خانواده محترم ایشان در مقام فروش آن کتب برآمدند. آقایان دکتر رضا ثقفی کلاتری و دکتر داریوش شایگان که در آن زمان دستگاهی را که بودجهای هم برای خرید کتب اختصاص داده بود اداره می‌فرمودند او اخیر مرداد ۱۳۵۷ یا اوائل شهریور آن سال روزی در خدمت این آقایان بمنزل مرحوم بدیع الزَّمانی رفته‌یم و آنان کتابها را ملاحظه کردند و از تفاسیت و تیزی آنها و نادر بودن بعضی از آن‌ها قرین اعجاب و تقدیر شدند بسیاری از کتب چاپ بولاق که بسیار کمیاب و گرانبهایست در آن میان بود و بنابراین شد که کارشناس رسمی کتاب‌های توییم کند (و بنظرم قرار شد که سید جلیل نبیل و دانشمند متقدی وارسته مرحوم استاد سید محمد تقی مدلر س رضوی رحمة الله عليه و جناب عبدالحسین حائری رئیس کتابخانه مجلس شوریٰ آذرا توییم فرمایند) اما این امر به علت وقایع سال ۱۳۵۷ هم چنان در بوته اجمال افتاد و معزق، و یا بقول عوام از همشهربیان مشهدی خودم «نامعوق»^{۱۰}، ماند، تا آنکه در اواسط سال ۱۳۵۸ یکی از طلاب میانسال خراسانی که در آن ایام تسلیطی بر امور اراضی نواحی غرب و شمال غرب تهران یافته بود و دستش برای خرج کردن باز شده و بسیار خوش و خرم می‌نمود و ضمناً «در جمع کتب هم می‌کوشید» همه آن کتب را خریداری کرد. بعداً که گویا مفتر شده بود که آن حضرت فقط در قم مشرف باشند آن کتب

را با خود به قم حمل فرمود و زینت کتابخانه خود ساخت گو اینکه: «و ماتصَنَعَ بالسيفِ اذا لم تكْ
ثلاه».

در مقاله سابق الذکر منتشره در مجله دانشکده ادبیات عرض کرده بودم که استاد بدیع الزمانی خطی بسیار خوش و پخته داشت و نسخ و نتعلیق رازیبا می‌نگاشت، اینک نمونه‌ای از خط آنمرحوم را خدمتستان می‌فرستم که اگر امکان داشت آنرا چاپ فرماید آنچه که در ذیل نوشته آن مرحوم مرقوم است توسط حضرت سیدالحكماء المتألهین استاد سید جلال الدین آشتیانی دامت برکاته مرقوم شده است.

فضیلت دیگر آن استاد عدیم النظیر جنبه شاعری او بود که بهره سه زبان عربی و فارسی و کردی اشعاری بصورت قطمه و قصیده و مشنوی می‌سرود و البته شاعری مفلت ولی مقلب بود و خدا کند آن دفتر خشتشی و مجلدی که استاد فضاید و قطعاتی را که به عربی سروده و بیشتر آن را با جوهر بخش رنگ مرقوم فرموده بود در خانواده آن مرحوم باقی مانده باشد و ضمن کتابها از آن خانه خارج نشده باشد. اولین قصیده مندرج در آن مجموعه قصیده جیمه‌ای بود که در نهایت بلاغت و صناعت، که بـ الشکری و نفـتـةـالـمـصـدـورـی از آن مرحوم بود - در اواخر یا اواسط دهه چهل دانشمند مشهور آردنی مرحوم آنیس المقدیسی که آن زمان عهده‌دار وزارت معارف آردن بود به دعوت مرحوم علامه فروزانفر (ره) به تهران آمد. برای جلسه پذیرایی و معارفه با او مرحوم استاد بدیع الزمانی به اشارت مرحوم فروزانفر قصیده سیمیه غرائی که کلمات آخر بیت اخیر آن «آنیس المقدیسی» بود سروده بود که خود مرحوم بدیع الزمانی آنرا خواند و هر بیتی را که می‌خواند صدای اعداء آنیس المقدیسی و همراهانش برمی‌خاست و فخامت و انسجام و بلاغت قصیده که مرحوم آنیس المقدیسی و همراهانش را متغیر ساخته بود موجب تحسین و کف زدن ممتد و مکرر حضار گشت. عصر جمعه آن هفته که در خدمت مرحوم دکتر حمیدی شیرازی رحمة الله عليه به حضور علامه فروزانفر شرفیاب بودیم مرحوم فروزانفر فرمود: «دامغانی^{۱۱} رفیقت آبروی دانشگاه تهران و خصوصاً دانشکده ما را مضاعف ساخت آقای بدیع الزمانی عجب تسلطی بر لغت و غریب اللّغه عرب دارد.» گمان می‌کنم غیر از استاد محترم معظمی که نام آنها در متن اجازه‌نامه حقیر مذکور است، مرحوم بدیع الزمانی هنگامی که در کرمانشاه اقامته داشته است در خدمت مرحوم علامه جلیل و ادبی و هیوی و محقق عالی‌مقدار مرحوم مبرور حیدرقلی خان قزلباش مشهور به سردار کابلی طاب ثراه نیز تلمذ معتقد بھی در هیأت و نجوم و ریاضیات و شاید از آنچه هم که به «غریب‌الحدیث» یا «مشکل‌الحدیث» معروف است کرده بود زیرا مرحوم بدیع الزمانی به مرحوم سردار کابلی ارادت و احترام و تواضعی را که هر شاگرد حق شناس نسبت به استاد دانشمند خود خس می‌کند، احساس می‌کرد و با فرزند محترم آن بزرگوار یعنی آقای مهندس عبدالامیر قزلباش موذت و دوستی داشت. در یکی از روزهای سال ۳۲ یا ۳۳ که در خدمت استاد شرفیاب بود آن مرحوم را فوق العاده افسرده و متأثر یافتم و ناسلام عرض کردم و نشتم و چند کلمه‌ای احوال پرسی کردم ایشان باحالی منقلب و

در حالیکه قطرات اشک بر رخسار نجیبیش فرو می‌ریخت گفت فهمیدید که دیروز آقای سردار به رحمت الهی واصل شده است و گریه کنان و افسوس خوران شمه‌ای از فضایل مرحوم سردار را برایم بیان فرمود. البته من بنده به آثار آن بزرگوار و از جمله به ترجمه گونه از «انجیل بر نابا» که تازگی به همت آن مرحوم منتشر شده بود و در آن بشارت بعثت حضرت خاتم النبیین صلی الله علیه و آله و سلم مکرراً او به عبارات متعدد وجود داشت آشنا بودم مضاف بر آنکه خود حقیر نیز سالها پیش از آن در یکوقتی که مرحوم سردار کابلی (رض) برای عتبه بوسی اعلیحضرت اقدس علی بن موسی الرضا صلوات الله علیه به مشهد مشرف شده بود آن جناب را در حرم طهر زیارت کرده و از توفيق و حال خوش او حظ روحانی برده بودم که با چه خلوص و بُکاء و إِناتی اجابت أدعیة خود را در آن مکان مقدس و به برکت صاحب مرقد (ع)، از حق تعالی مسالت می‌کرد. آن مرحوم معصوم و معین بود و مانند علمای افغانی و مصری و ترک فینه قرمز رنگی که بر پایین آن پارچه نظیف سپیدی یک یا دو دور پیچیده شده بود بر سر داشت، و قبای بلند یقه‌داری مانند همان قباها بی که غالب علماء و فقهایی که در اثر قانون «اتحادشکل» و اجرای خشونت‌آمیز و بی‌رویه آن که منشاً بسیاری از مفاسد و بی‌آمدهای نامناسب گشت، إِلَّا زَامْ بِهِ خَلْعُ لِيَاسِ شَدَّهُ بُودَنَدْ می‌پوشیدند و نظر آنرا دو استاد بزرگوار عالی‌مقدار یعنی مرحومان آقای همایی و آقای آقامیرزا محمود شهابی قدس الله ثریتهما بر تن می‌کردند، بر تن نحیف و ظرفی خود را که جایگاه روح و قلبی عظیم و شریف بود پوشانده بود. رحمة الله عليه.

در بیست و پنج شش سال آخر عمر آن مرحوم بسیاری از فضایل نامدار بمنظور بهره‌مند شدن از افاضات و ارشادات مرحوم استاد بدیع الزمانی در تصحیح و تعلیق و رفع ابهام و شهدالله - که حتی برای درست خواندن عبارت متن یا حاشیه نسخه‌ی مخطوطه را که در مقام طبع و نشر آن بودند، به حضور او شرفیاب می‌شدند و رفع اشکالاتشان را از استاد استدعا می‌کردند و آن بزرگوار با سماحت تمامی که شان هر عالم است و بدون هیچ بخل و ضئیت، مشکلات آنرا حل و آسان می‌فرمود و استاد آنرا به من بنده خبر می‌داد ولی پس از مدتی که آن مخطوطه منتشر می‌شد، محقق و معلم و مصحح هیچ نامی از آن مرد شریف به میان نیاورده و از دو کلمه تشکر خشک و خالی نیز دریغ ورزیده بود. گاهی استاد به من بنده می‌فرمود: کتاب فلانی در آمده آیا آنرا دیده‌ای و من بنده با آنکه آن کتاب را خریده و دیده بودم برای آنکه ناسپاسی و حق ناشناسی آن مصحح و معلم و محسنی را بر زبان نیاورم عرض می‌کردم خیر هنوز فرست مطالعه آنرا نیافتهام آنوقت خودش می‌فرمود، آقای خیلی زرنگ و آب زیرکاه است بهیچوجه منع و منشاً تحقیقات خود را در مقدمه یا مؤخره بروز نداده است.^{۱۲} حالا که بیش از شانزده سال از رحلت آن مرحوم گذشته است، امیدوارم بعضی از آن مصححان که بحمد الله زنده‌اند در چاپ بعدی استدراک فائت را بسفر مایند و بی‌لطفی خود را جبران کنند.

امیدوارم این مسأله را که حالا در پایان عرایضم من نویسم، حمل بر خودستایی این ناچیز نفرمایید زیرا قرنهاست که در عالم پنهان اسلام، متلمعان و مستجیزان که به اعطاء «اجازه» از مشایع و استاید خود مفتخر و مباهی می‌شدند، اجازه یا اجازاتی را که از مشیخه خوده دریافت می‌کردند اظهار و اعلان می‌کردند، از این رو بمناسبت ندانستم که این مطلب را ختم عرایضم فرار دهم و از افتخاری که به عنایت الهی نصیبیم شده، دوستانی را که به مخلص اطف و مرحمت دارند نیز مطلع سازم:

در شب برگزاری چله مرحوم استاد بدیع الزمانی پس از آنکه بیشتر شرکت‌کنندگان تشریف برداشتند و من هم کم قصد مرخصی داشتم همسر گرامی استاد بنده فرمود که شما تشریف داشته باشید که با شما کاری دارم. آقای سرهنگ یحیی ناصر مستوفی برادر آبی استاد فقید نیز تأکید فرمود که نیم ساعتی بمانم و پس از آنکه جز خانواده محترم و بستگان معزز آن مرحوم کس دیگری باقی نماند سرکار خانم بدیع الزمانی پاکت بزرگی را به دست من داد و فرمود آقا فرموده است که پس از چله‌اش این پاکت را بشما بدهم، من بنده به خیال آنکه آن پاکت محتوى اوامر و ارشاداتی از استاد فقیدم درباره بازماندگان است و مرا مأمور انجام خدمتی فرموده است. پاکت را به سرعت بازگردم و وقتی چشمم به محتوای پاکت و دستخط عزیز نازنین استادم افتاد و «اجازه»‌ای را که استاد دقیقاً صد روز پیش از ارتحالش با دستی لرزان و چشمی مژوف، بنام و به افتخار این حقیر مرقوم فرموده بود زیارت کردم و آنرا بوسیدم و بوئیدم و بر دیده نهادم، و اشک در چشم جمع و دوباره اشک در غم همه حاضران پرده در شدو همگی تا چند دقیقه به صدای بلند گریستیم پس از آنکه آرام گرفتم جناب سرهنگ یحیی ناصر مستوفی فرمود که آن روز اخیری مرا احضار فرمودند و بنم گفتند چون بعلت عارضه چشم و لرزش دست ممکن است بعضی کلمات این نوشتمام مقرؤه نباشد خواهش من کنم همین حالا آنرا در حضور خودم رونویسی کن تا آنرا نیز اضافه کنم و هر دو نسخه به مهدوی تسلیم شود. و این همین اجازه‌ایست که اینک تصویر دستخط خود مرحوم استاد رحمة الله عليه را برای جنابعالی می‌فرستم که اگر مصلحت دانستید چاپ فرمائید. هم‌چنان که خود حضرت استاد مرقوم فرموده است این اجازه «اوّلین و آخرین اجازه» است که به کسی مرحمت فرموده است استاد در اجازه مدت قریب به سی سالی را که در خدمتش تلمذ کردم سهواً چهل سال مرقوم فرموده است.

خداآن روح پر فتوح آن مرحوم را غریق رحمت و قرین مغفرت خود فرماید و باو از طرف همه شاگردانش و از جمله این حقیر ضعیف بهترین پادشاهی اخروی را مرحمت فرماید و به جناب دکتر تقی کلانتری که باعث تحریر این مقاله شد و به جنابعالی که در راه خدمت به علم و اهل علم نهایت مجاهدت را در سخت‌ترین شرایط انجام می‌دهید خیر و سعادت در این راه را عنایت فرماید. والسلام علیکما مخلص: احمد مهدوی دامغانی.

یادداشت‌ها:

۱. در مقدمه مقاله «مذهب فردوسی» که به مناسبت هفتاد سالگی استاد دکتر محمد جعفر محجوب در یادواره ایشان در مجله «ایران‌شناسی» و بعداً در مجله «گلچرخ» منتشر شد و در آن مقدمه نام بسیاری از همدردهای دوره دکتری ادبیات فارسی سالهای ۱۳۲۴-۱۳۲۸ را نام برده بودم از یادآوری نام دکتر رضا تقی و تنی چند دیگر فراموش کرده بودم که حالا ایشان و جناب استاد دکتر نورانی وصال و بانو دکتر مهین صنیع را استدرآک می‌کنم.

۲. مرحوم استاد محمد ضیاء هشتروodi فرزند مرحوم حاج شیخ اسماعیل هشتروodi نماینده مجلس شورای ملی در اویین دوره‌ها - برادر بزرگ دکتر محسن هشتروodi استاد ریاضیات، از مردان عالم و متوفی، و استاد مسلم ریاضیات که به ادب عرب و فارسی و فرانسه ورود کامل داشت و در دیبرستانهای تهران ریاضی و چیر و هندسه درس می‌داد، (متوفی اردیبهشت ۱۳۴۰) در گیراگیر اعتصابات فرهنگیان که منجر به کشته شدن دکتر خانعلی مرحوم شد). این بنده نزد آن مرحوم قدری متون فرانسوی و چند نمایشانه از مولیر و راسین تلمذ کرد. مردی بسیار دقیق و عمیق بود دیوان متبی و تختیری را پیش از دیگر دوازین عربی مطالعه کرده بود و فهرست قصاید و قطعات دیوان بختیری را برآسان چاپ «جووان» تظییم فرمود که سخنه را به من بنده و نسخه دیگری را به مرحوم استاد بدیع الزمانی لطف کرد و با مرحوم بدیع الزمانی بسیار مأнос بود، رحمة الله عليهما.

۳. در مسائل مربوط به خیار نسخ گفته می‌شود که وللهیکل قسط من الشمن - یعنی هیکل و صورت ظاهر، بخشی از بها را به خود اختصاص می‌دهد.

۴. یعنی «بسم الله الرحمن الرحيم و الحمد لله رب العالمين و صلى الله على سيدنا محمد وآله الطاهرين» گفتن (با عبارت دیگری که مژده بهمین معانی باشد).

۵. برای آنکه حمل بر بی ادبی بنده نشود بعرض می‌رسانم که نام حضرت استاد علامه دکتر سید جعفر شهیدی دامت برکاته و جناب آفای استاد دکتر محقق را بهمان ترتیبی که آن ایام مورد مخاطبه و مکاتبه بودند در این نوشته ذکر کرده‌ام.

عز از آنجا که مرحوم علامه فروزانفر (ره) کلمات را صحیحاً آدمی فرمود جناب را هم بافتح جیم تلفظ می‌کرد.

۷. مرحوم سید تقی عیید سمنانی (که نام کوچک او را دوستان «منوچهر» می‌گفتند) ابتدا در بانک سپه و سپس با گذراندن امتحان ورودی وزارت امور خارجه (و بمنظور به تشویق و راهنمایی دوست بزرگوار مشترک‌کمان جناب آفای دکتر احمد شهسا سفیر کبیر سابق دامت معالیه) به کارمندی وزارت خارجه درآمد و سال‌ها در ادارات مرکزی و در سفارتهای پاریس و هندوستان... خدمت می‌کرد. آخرین سمعتش گویا وزیر مختار یا کاردار سفارت ایران در کپنهایگ بود در سال ۱۳۵۵ در شرایط نامعلومی (بر حسب اعلام مراجع رسمی آن زمان) انتحار کرد و احتمال (انتحار اندن!!) یا قتل او زیاد می‌رفت چرا که دوستان او یقین داشتند که تقی عیید نازنین بیگو بخند - با همه ناکامی که در زندگی خانوادگی و ازدواج ناموقفي داشت - اهل خودکشی نبود - خدای تعالی داد آن سید شریف را بستاند.

۸. عبارت فقهی مشهور در میان فقهاء، یعنی «آنچه به شرم - رودرایستی - گرفته شده باشد «غضب» شمرده می‌شود».

۹. لقب و تعبیری که شیعیان از صحیفه مبارکه سجادیه می‌نمایند.

۱۰. خراسانی‌های عوام در محاوره معمولاً «نامعروق» و «نامحروم» و «ناغافل» را به جای معوق و محروم و غافل (یعنی بی خبر) بکار می‌برند.

۱۱. حروف «ق» و «غ» را آن مرحوم خیلی غلیظ و از ته خلق تلفظ می‌فرمود (مثل غالب اهالی جنوب

خراسان) لابد هنوز صورت آن بزرگوار، هم چنانکه در گوش و هوش این بنده مانده است در هوش و گوش جنابان دکتر ثقیل و دکتر محقق دام عزّه‌ها، باقی مانده است.

۱۲. این بی‌مهری و ناسپاسی تقریباً کم و بیش رایج است، در آخرین سالی که بنده در ایران اقامت داشت، یکی از اساتید محترم تمام وقت دانشگاه، که کتاب مشهوری را در دو جلد «تصحیح و تحشیه» و «اخ و بل، صوّهای آن را (نسخه بدلهای دیگر مخطوطات آن کتاب) بر حاشیه نگاشته بود پس از چاپ مقدماتی و اولین جلد آن، به اشارت یکی از اساتید بزرگوار مشترک‌مان که در آن زمان، از مذتها پیش، با عنوان «استاد متاز» بازنشرته شده بودند (رحمۃ‌الله علیه) از حقیر درخواست کرد عبارات و اشعار عربی آنرا تصحیح و بعض‌آعنی کنم و بنده علی‌الرسم با امتحان پذیرفتم و آن استاد محترم ایام متوالی از ساعت ۸ تا ۹ صبح بدفتر بنده تشریف می‌آورد (و من برای آنکه کسی سرزده وارد نشود) که شاهد آن جریان باشد در اطاق را از داخل قفل می‌کردم) و متن چاپ شده و جلد دوم آماده چاپ آنرا که تقریباً معلم از اغلاط فاحش فاضح بود، تصحیح می‌کردم و تذکر می‌دادم و آن جناب هم فز و فز در دفتر قطوری یادداشت می‌فرمود و روز آن‌آن نسخه چاپ شده جلد اول را هم با وعده اینکه هر دو جلد را پس از غلط‌گیری و چاپ نهایی با هم به من بنده مرحمت فرماید از بنده پس گرفت و به امان خدا تشریف برد. سه چهار سال قبل که در کتابخانه هاروارد آن دو جلد کتاب را ملاحظه کردم، دیدم الحمد لله که این کهربا هم از آن کبوه‌های مستفیض از مرحوم استاد بدیع الزمانی، بسلامتی کمتر نیست. البته بنده آن جناب را معذور می‌دارم زیرا جناب ایشان از اساتید مسؤول و متعهد و محترم دانشگاه‌هند و بنده شرمنده بهر حال زندانی ساقی اوین، و «مالئک‌الراب و رب الارباب»^{۱۱} والحمد لله رب العالمين و صلی الله علی سیدنا محمد وآل‌الطاهرين.

فیلاندفیا شهر یور ۱۳۷۳.

منتشر شد:

هنر و ادبیات

(شماره ۵ - دوره جدید)

زیر نظر: محمد تقی صالح پور

با آثاری از: محمدرضا آریانفر - رضا احمدی - امین بوزگر - ابوالفضل پاشازاده -
جاده جهانشاهی - اسماعیل جنتی - پرویز حسینی - حسین رسول‌زاده - لاله رسول‌زاده -
احمد سعیدزاده - جواد شجاعی‌فرد - کسرا عنقایی - خسرو فروغی‌راد - مهرداد فلاخ -
پوران کاوه - رقیه کاویانی - بیژن کلکی - غلامرضا مرادی - محمدحسن مرتجعا - محمود
معتقدی - بهزاد موسایی - بیژن نجدی - مهشید نیکروش - و. ریچارد ابرهارت.